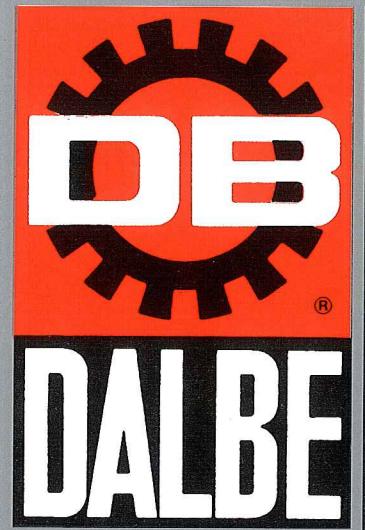
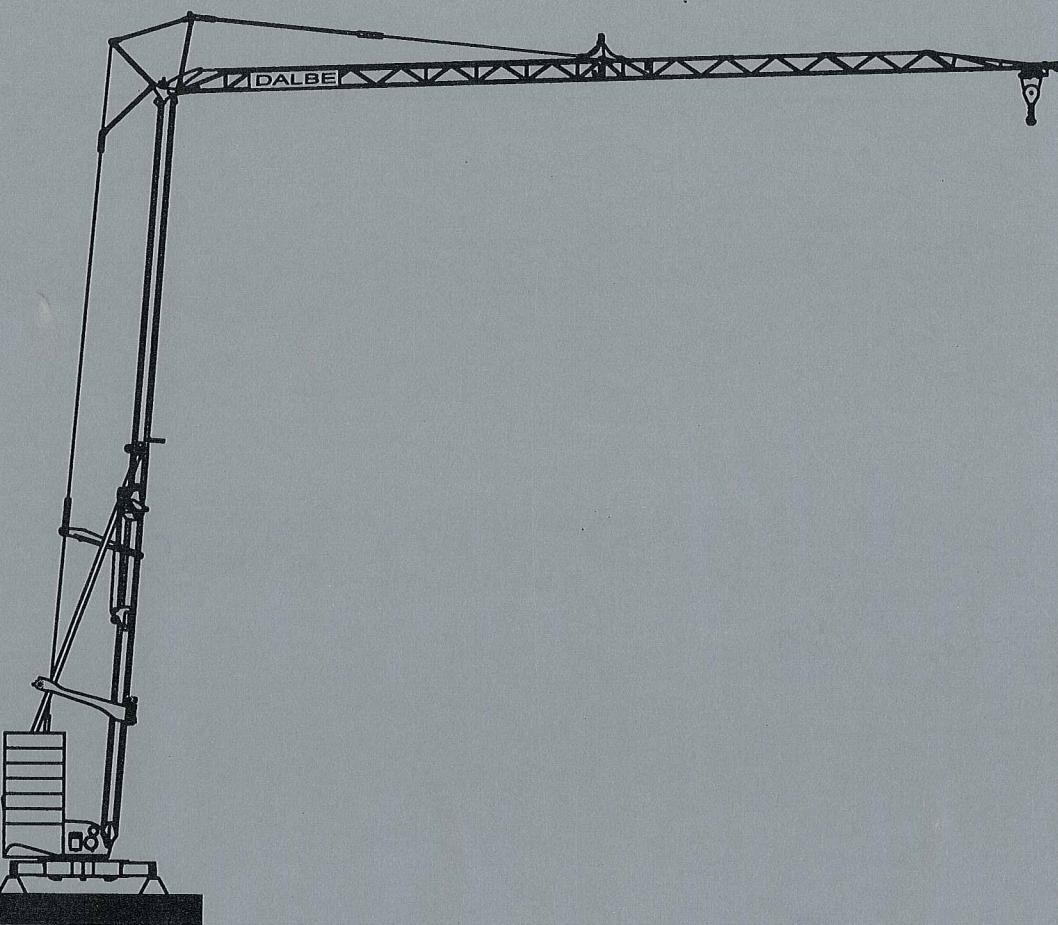


AGENTE:

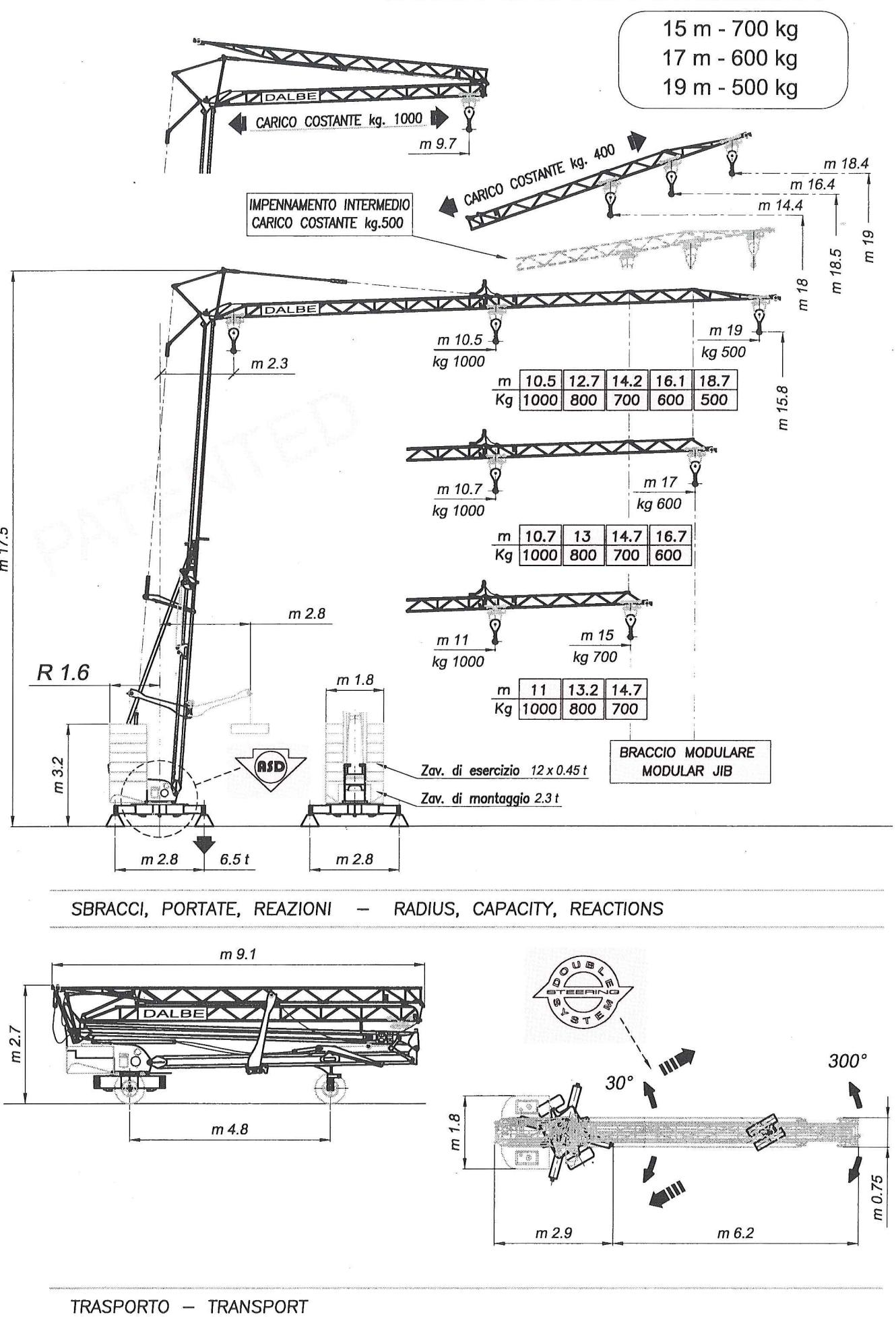


HFE
Dalbetta



GRU DALBE HF 162 **Dalbetta**

I dati e le misure hanno un valore indicativo, pertanto non sono impegnativi - Technical data are not binding and are only indicative.



I Progettazione e costruzione secondo le norme tedesche DIN - 10 configurazioni di lavoro - Zincatura a caldo a doppia protezione - Torre a sezione ottagonale - Ingombri di rotazione entro il quadrato degli appoggi - Sistema automatico continuo di pre-tensionamento delle funi - Montaggio idraulico automatico dalla pulsantiera - Nessun bloccaggio manuale a gru elevata - Sistema ASD: motori, finecorsa e limitatori nel vano meccanismo sulla piattaforma rotante: manutenzione e controllo a gru elevata - DSS Double Steering System: 2 assali sterzanti per una manovrabilità totale, possibilità di spostamenti laterali - Quick Balance: auto-livellamento istantaneo dalla pulsantiera

Design and manufacturing according to the German DIN standards - 10 crane configurations for hoisting available - Hot-galvanising for double protection - Crane tower of octagonal shape - Lower turning radius within the square area of the jackscrews - Automatic continuous pre-tensioning of cables - Automatic erection by hydraulic control from the pushbutton panel - No locking by hand required when the crane is erected - ASD system: motors, microswitches and load limiters in the control cabinet on the rotary platform permitting any maintenance and checking with the crane being erected - DSS Double Steering System by two steering axles for a complete maneuverability, with the possibility of sidewise motion - Quick Balance: instantaneous self-balancing from the control panel

F Projetation et construction selon les normes allemandes DIN - 10 configurations de travail disponible - Galvanisation à chaud assurant une double protection - Tour de la grue à section octogonale - Rotation à l'intérieur du carré des appuis - Système automatique continu de pré-tension des câbles - Montage hydraulique en automatique du tableau des boutons-poussoirs - Pas d'intervention de blocage manuel lorsque la grue est levée - Système ASD: moteurs, interrupteurs fin-de-course et limiteurs de charge dans l'armoire de commande sur la plate-forme tournante permettant l'entretien et contrôle à grue montée - DSS: système à double mouvement de direction par deux essieux pour des manœuvres complètes, avec possibilité de mouvement latéral - Quick Balance: auto-équilibrage instantané utilisant la planche de commande

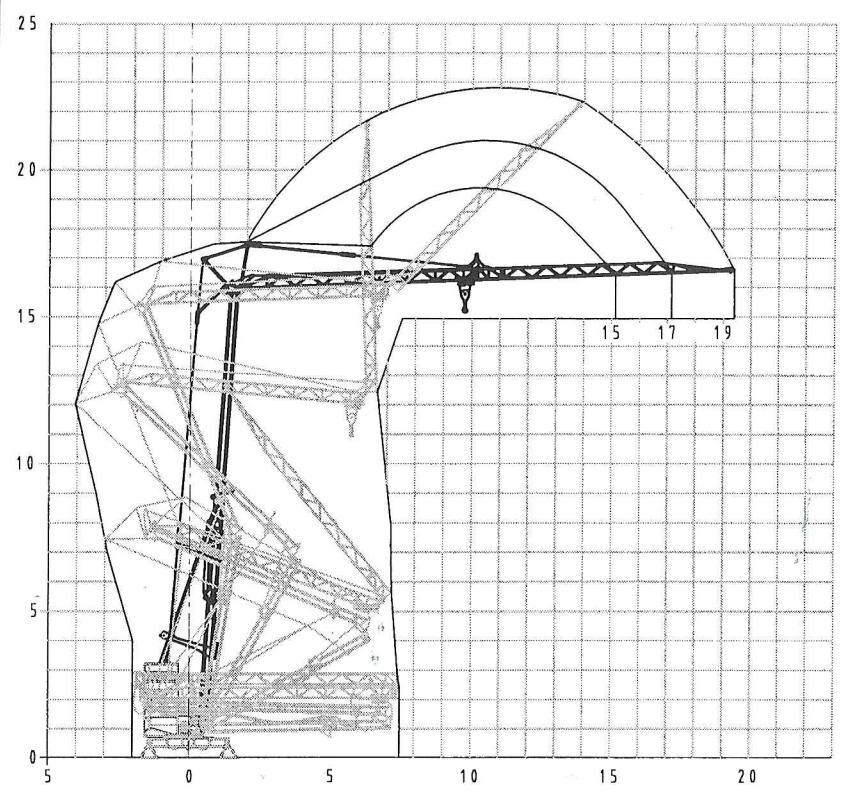
D Konstruktion und Herstellung gemäß den deutschen DIN-Normen - 10 Betriebskonfigurationen verfügbar - Feuerverzinkung zum doppelten Schutz - Kranurm in achteckiger Ausführung - Unterer Drehkreis innerhalb des Vierecks der Abstützungen - Laufendes automatisches Vorspannen der Seile - Hydraulische Montage in Automatik von der Bedientafel aus - Kein Spannvorgang von Hand bei montiertem Kran - ASD-System: Motoren, Endschalter und Begrenzer im Bedienkasten auf der Drehbühne erlauben Wartung und Überprüfung bei montiertem Kran - DSS: Doppel-Lenkensystem durch zwei Lenkkachsen für eine komplette Steuerbarkeit, mit Möglichkeit der seitlichen Bewegung - Quick Balance: Schnell-les Selbstnivellieren von Bedientafel aus

E Proyecto y construcción según la normativa alemana DIN - 10 configuraciones de trabajo - Galvanizado en caliente con doble protección - Torre de sección octogonal - Giro dentro del cuadro de apoyos - Sistema automático permanente de pre-tensionado de cables - Montaje hidráulico automático mediante botonera - Ningún bloqueo manual con la grúa montada - Sistema ASD: motores, cuentavueltas y limitadores están instalados en la base de la grúa, mantenimiento y control con la grúa montada - DSS: tren de rodaje delantero y trasero con giro individualizado, con lo que se consigue una maniobrabilidad total, y la posibilidad de giro lateral - Quick Balance: auto-nivelación instantánea desde la botonera

Dati tecnici Technical data	TIPO E MONO-TRIFASE			TIPO R TRI-MONOFASE		
Dati elettrici Electrical data	220 + 380 V 50 Hz 3 kW			220V - 50 Hz 3 kW MONOFASE SINGLE-PHASE		
Sollevamento Hoisting	m/min	Kg	kW	m/min	Kg	kW
	9	1000	1.5	4	1000	4
	18	500	1.5	13	1000	13
				20	500	22
	ELECTRONIC FINE ADJUST.					
Carrello Trolley	31 m/min			0.75 kW		
Rotazione Slewing	0.75 kW			0.3-0.8 rpm		
Montaggio idraulico Hydraulic erection	kW 0.75					

MECCANISMI – MECHANISMS

PESO GRU IN SERVIZIO	t 11.9
PESO GRU AL TRAINO	t 6.5
ZAVORRA FISSA DI MONTAGGIO	t 2.3
ZAVORRA TOTALE IN SERVIZIO	t 7.7



MONTAGGIO – ERECTION